

学んで話して楽しいにほんご教室

「夢気球だより」編集部 発行
〒610-0121
城陽市寺田西ノ口7-4西邦ビル2階 城陽市国際交流協会内
電話 0774-57-0713
編集者 <西山雅文>



夢気球だより

学習発表会

特集号

50名超の参加で盛況裡に終わる

通算で6回目となる学習発表会が2月26日(日)午前10時から2時間強「平成28年度男女共同参画推進を図る事業の一環」城陽市(含む国際交流協会)と夢気球の協働」としてばれつとJOYOで開催されました。寒い中、市民12名・学習者16名・支援者25名・合計53名の参加を得て、学習者と支援者のペア6組がそれぞれの思いを満員の聴衆の前で堂々と披露しました。新聞2枚組の特集号となりましたので、楽しんで読んで戴ければ幸いです。



発表者:ブーさん(ベトナム出身)
支援者:九保雅代さん
発表の題名:「日本で思うこと」



●九保雅代さん寄稿
僅か2年くらいで学習者の方が大勢の前で堂々と発表された事に感動しました。日本語教室では、学習者の方々がわからない事を聞こ

なることが多い為、半年前からは、あまり日本語学習ができていません。今回の発表も、もう少し学習時間があれば、自分の故郷の紹介もしたかったと残念に思っています。

発表者:鍾明さん(中国出身)
支援者:加藤朝子さん
発表の題名:「ふるさと(故郷)」



鍾明さんとの出会いは、昨年の6月のことでした。キラキラした瞳と素直な笑顔が印象的でした。初めは緊張していましたが、お正月明け、欧米の大学の職を得て、今年の秋に離日されることになりました。この2月で夢気球もおやめになることになりました。大変おめでたいことなのですが、日本語をもっとちゃんと伝えたいという思いが、日本語を勉強するきっかけになりました。支援者としては大変心残りです。しっかりと知識による理論構築が

●加藤朝子さん寄稿
鍾明さんとの出会いは、昨年の6月のことでした。キラキラした瞳と素直な笑顔が印象的でした。初めは緊張していましたが、お正月明け、欧米の大学の職を得て、今年の秋に離日されることになりました。この2月で夢気球もおやめになることになりました。大変おめでたいことなのですが、日本語をもっとちゃんと伝えたいという思いが、日本語を勉強するきっかけになりました。支援者としては大変心残りです。しっかりと知識による理論構築が

きていないと、ちゃんと対応できないということがよくわかりました。今後は学習者の希望や話にしっかりと耳を傾け気持ちに沿い、もっと研鑽を積んでいかなければと思っています。

発表者:リエンさん(ベトナム出身)
支援者:岡田宏美さん
発表の題名:「日本語の学習について」

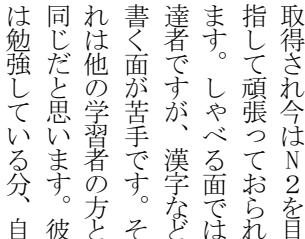


リエンさんの感想文
わたしは2ねんぐらいまえ、じゅしゅせい(実習生)として、日本にきました。じゅしゅせい(午後)6じころいえにかえります。くまへは、かぞくのたに3ねんかん、がんばってしごとをするかんと伝えたいという思いが、日本語を勉強するきっかけになりました。支援者としては大変心残りです。しっかりと知識による理論構築が

●岡田宏美さん寄稿
ベトナムから来られたリエンさんの担当をさせていたただいて約2年になりましたが、こういった発表の場をいただく機会がとうとうありました。リエンさんは仕事で忙しい中、日曜日のべれつとJOYOに通っていて、大変勉強熱心な方です。N3も取得され今はN2を目指して頑張っておられます。しゃべる面では達者ですが、漢字などが書くのが苦手です。それは他の学習者の方と同じだと思います。彼は勉強している分、自分自身が自力でできると思っ

といたいことがいえるようになるのを、きたいします。
(注:原文とおりですが、句読点とカッコ内漢字を補足しました)

発表者:デディさん(インドネシア出身)
支援者:高橋修さん
発表の題名:「日本での思い出」



デディさんの感想文
私は2015年8月から日本語学校で勉強しています。日本語はたいへんむずかしいですが、日曜日、楽しく勉強しています。たくさん生徒や先生といっしょに勉強を頑張っています。今年の8月に3年のじっしゅうきかんをおえてインドネシアに帰る予定です。こうしたときに、今回の学習発表会の話をいただきました。

●高橋修さん寄稿
私が支援するデディ・セディアディ君は、二〇一五年十月、研修実習生として、インドネシアから日本へ来ました。今、溶接工としてテントに関係のある会社に勤めています。私は、同年十一月から、この夢気球で日本語支援を始め、デディ君が最初の生徒です。彼は、毎日曜日、日本語を一生懸命、勉強しています。当面の目標は、N3に合格することです。彼は、とても真面目、何ごとにも熱心な頑張り屋です。また、彼は、人懐こく、誰からも愛される性格の持ち主だと思います。彼は、この八月、三年間の実習期間を終え本国に帰る予定です。私は、彼の支援者として、残り六か月、これまで二年半に亘る経験を活かして頑張っていきたいと思っています。

目を国になりました。日本と皆さんのことはいつまでも、ずっとにわすれません。私も元気で頑張りますので皆さんも元気で頑張りてください。皆さんありがとうございました。

●高橋修さん寄稿
私が支援するデディ・セディアディ君は、二〇一五年十月、研修実習生として、インドネシアから日本へ来ました。今、溶接工としてテントに関係のある会社に勤めています。私は、同年十一月から、この夢気球で日本語支援を始め、デディ君が最初の生徒です。彼は、毎日曜日、日本語を一生懸命、勉強しています。当面の目標は、N3に合格することです。彼は、とても真面目、何ごとにも熱心な頑張り屋です。また、彼は、人懐こく、誰からも愛される性格の持ち主だと思います。彼は、この八月、三年間の実習期間を終え本国に帰る予定です。私は、彼の支援者として、残り六か月、これまで二年半に亘る経験を活かして頑張っていきたいと思っています。

「さくら」、雪だるま」とも面白かったです。みんな初めて見ました。そして、初めてやったものばかりでした。雪は寒いけど、私は、好きです。日本は、美しい国です。日本は、私にとって一番

「さくら」、雪だるま」とも面白かったです。みんな初めて見ました。そして、初めてやったものばかりでした。雪は寒いけど、私は、好きです。日本は、美しい国です。日本は、私にとって一番

「是非、やりたい」と...
そのうち、話合いました。

彼の活躍を大いに期待...
支援者として、初めの経験であり、大変

発表者: アキーさん (スリランカ出身) 支援者: 辻本映子さん
発表の題名: 「私の日本での生活」



アキー・アリアファクターさんの感想文

今日までに撮った数百枚の写真の中から...
最終的に、十二枚に決めました。

アキーさんは、昨年9月に日本語教室へ...
半年以上過ぎて、半年以上過ぎて

一年中、温暖なので...
言葉が聞きやすくて、宿題も、沢山の勉強

発表者: モハドさん (バングラデシュ出身) 支援者: 奥田るみ子さん



発表者: モニル・ザマン・モハドさんの感想文

インドネシアの人は...
おもしろかったです。

練習の成果は出ていた...
練習の成果は出ていたと思いましたが、スライドで

練習の成果は出ていた...
練習の成果は出ていたと思いましたが、スライドで

練習の成果は出ていた...
練習の成果は出ていたと思いましたが、スライドで

練習の成果は出ていた...
練習の成果は出ていたと思いましたが、スライドで

練習の成果は出ていた...
練習の成果は出ていたと思いましたが、スライドで

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

アキーさんの感想文...
アキーさんの感想文

『発表会に参加された市民の方から戴いた感想です』

はじめて参加させて頂きまし...
発表会を聞いて、驚きと元気をもらい、パワーをいっ

外国人の方の体験談は、本当...
に良かったです。苦労されておられる体験が色々聞けま

外国人の方のお話を聞くのは...
初めての経験でした。真剣に勉強され、日本語の上手なこ

気持になれるのではと思...
ました。良い体験となり、ありがとうございました。

アキーさんもおっしゃる...
ように感じました。

アキーさんもおっしゃる...
ように感じました。

アキーさんもおっしゃる...
ように感じました。

アキーさんもおっしゃる...
ように感じました。

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

大学の時に学んだ語(ことば)...
は、それが目的ではなく、文化を理解し交流する手段だとい

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

話をしました。貴重な体験...
をしたと思っています。

『学習発表会に関して』

通算で6回目の学習発表会...
は、杉島代表の挨拶からはじめ、

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。

発表者には感想を聞いてみ...
たいです。